

Sy-li spěwał,  
Pilne dželał,  
Struja će  
Swójbny statok  
A twój swjatok  
Zradny je.

Za staw spróeny  
Napoj móeny  
Lubosc ma;  
Bóh pak swérny  
Préz spař mérny  
Čerstwosc da.



Njech ty spěwaš,  
Swěrnje dželaš  
Wśedne dny;  
Džen pak swjaty,  
Duši daty,  
Wotpočn ty.

Z njebes mana  
Njech či khmana  
Žiwnosc je;  
Žiwa woda,  
Kiž Bóh poda,  
Wokrew će!

F.

## Sserbske njedželske lopjeno.

Wudawa ſo kóždu žobotu w Ssmolerjez knihicjischčeřni w Budyschinje a je tam ſa schtwórtlétetu pſchedpłatu 40 np. doſtač.

### 3. njedžela po ſvjatej Trojizy.

Hnada budž ſ wami a mér wot Boha Wótza  
a naſcheho Knjeſa Jeſom Chrysta! Hamjeń.

Piched lětami bě waschnje w naſchich ſerbſkých woſadach, ſo ſebi tam a ſem ſtarý tých ſamých do ſwojich biblijow ſapiſachu tón rjany thěrluſch:

Hdžej biblij a nej' we domi,  
Tam ſrudnje ſteji ſe wſchěmi;  
Tam kladže ſky duch ſwoju bycž,  
Bóh, luby Knjeſ, tam ujem'je bycž.

Tón je nětk pſches naſche lubosne „Zionske hloſy“ w naſchich domach běle ſnaty a duž ſo jeho ſłowa wjazy tak husto do biblijow njeſapiſuju, hacž runje je licžba biblijow poſla naſ runje nětko ſnano wjetſcha dyžli předy. W ſchuli dyrbí kóžde wjetſche džecžo ſwoju bibliju měcz; pſchi werowanjach duchowni ſ wjeſelom „ſerbſke werowanſke biblije“ wudželuja a młodži ludžo ſe kſheszijanskich domow bjeru rad do zúſby a na ſlužbu wot ſwérnych ſtarſkich doſtatū ſerbſku bibliju ſobu.

Cjeho dla dha pſchi wſchém tym ujeje wjazy wo- prawdžiteho žedženja ſa Božim ſłowom, w ſubej biblij ſapiſanym?

To drje na tym leži, ſo je ſłowo biblij w domach mjenje ſnate dyžli předy. Někajki čłowjek móže zvý dom poſlny biblijow měcz, haj, ſamo ſ biblijemi wifowacž, je kupicž a pſchedacž, a móže tola pſchi tym zvyle hubjeny, ujeđuſchny čłowjek bycž, hdž to ſłowo, kotrež w biblij

ſteji, ujeſnaje a ujeve. Tak wěſcze kaž tón dom uje kſheszijanski dom, w kotrejž luba biblijia měſtina uje- namaka a tu ſ zvyla uje, tak wěſcze tež tón dom kſhe- ſzijanski uje, hdžej to něme čziszcze ſłowo ujevožiwja pſches to, ſo ſo radý ſklyſhi a wuknje. Njech ſo wjele běle w kóždym domje tak ſtawa, kaž w předy naſpominjenym thěrluſchu wo biblijí dale reka:

Hladoj, ſo we uje domach ſy;  
Wukn ſ uje Božu žiwi móz,  
So rjeknjeſch hrěcham dobru nóz,

dha ſo ſ tobu stanje, ſchtóz naſch dženſniſchi tekſt nam ſlubi:

### 2. Tim. 3, 15—17.

15. Dokelž wot małosče ſvjate piſmo wěſch; móže to ſame cje roſwuczicž k ſbóžnosći, pſches wěru do Chrystuſha Jeſuſa.
16. Pichetož wſchitko piſmo, pſches Bože nadunjenje date, je wuzitne k wuczenju, k dowjedženju, k ſwarjenju, k polepſchenju w prawdoſći;
17. So by Boži čłowjek dokonjaný był, k wſhemu dobremu ſkutku hotowy. Hamjeń.

Kaž na tamnym starym pucžniku mjes wjele rukami, kotrež do wſchěch boſow pokasowachu, ſo jena ruka nama- kaſche, liž runje horje k njebeſham pokasowasche, ſ tym napiskom: „Schtóz po tutym pucžu póndże, tón póndże ſtajne prawje!“ — tak mjes wſchitkimi tymi wjele tawſynt knihami na ſwécze, kotrež čłowjeka na wſchě mózne pucže

duchownego wóskiewjenja pokazuja, — je luba biblija jeniecki puczni k sbózności sa tych, kotriž fedżbuja na pucz, tam pokasany, a pożłuschni po nim khodża.

Biblija rośwuczuje k sbózności.

Kedżbuju 1. na sapoczątki,

2. na wotylnieny konz tuteho rośwuczenia.

„Knieże, mój Boże, njech mi njepchini du knigi sakonja „i mojeju wocżow, ja chzu pytacz w nich wodnjo a „w nozy, so bych dżerżał a cžinil zyle po tym, schtož „je w nich napisane. Tehdy bo mi radzi na mojich „puczach a budu wschitko mudrje cžinicž móz psches „Jesom Chrysta. Hamień.

1. We świątkowym tydżenju bu kóžde lěto w Lipsku shromadżeni fastupjerjo wschitkich evang.-luth. misjoniskich towarzstwów. Na jenej tuthich głownych shromadżisnow je bo, kaž wescze, wobsamklo, so nascha lutherska zyrkej ma misjonistwo wjesz niz jenož mjes Tamulami w Indiskej, ale tež w Afryce mjes jenym tych pohanskich ludow, kiz tam pod schkitom němskeho khedorstwa steja. Pschi tej składności bu żobu na to spomnjene: Kac to tola pschińdże, so misjonistwo mjes indiskim ludom wjazy njespēchuje, hacž bo to pschi najzwerniškim misjoniskim dżele stawa? A wotmowljenie na to rękaſche: Indijsz bu, kaž někotre druhe ludy na semi, n. psch. chinéiski, starý lud, kotryž njeje wotemrjet, ale bo tež njeje dał womłodźicž. Młode ludy, kaž n. psch. germaniske (němske), wobsamknychu, jako psched něhdże 1300 lětami Boże słowa dostachu, to żame jako i prěnjej luboſcžu do żwojich wutrobów. A lubowani, to pokasuje bo niz jenož pola žylých ludow, ale tež pola jenotliwych człowiekow. Wot małosze dyrbisich świąte pišmo wiedźicž, dha móže eže to żame rośwucziež k sbózności. Dżeczaſtwo je prawy čaſ rośwuczenia w Božim pišmje. Młode lěta bu skote lěta, w kotrychž ma bo rośwuczenie se świątym Božim słowom stacž, so by bo i molom sapoczątki stal k pschiwiedżenju k sbózności.

Kac sbózowni běchu Samuel a Józef a Daniel, kac sbózowni marträ Schęzepan a tamna Lydia a cži wuežobnizy Kneſowi, so běchu sahe klyscheli słowo sbóznośce. Lubowani, nimamy my wysze głowy kóždeho dżeczo, kotrež żmē sahe bycz w tym, schtož ježo Wótza je, sapiżane widźicž to śwēdzenje: „O ty sbózowne dżeczo!“ — Ja mołk pokasacž na wschelake, schtož pomha dobroru pōsnacž, kotraž w tym leži, so pōsnajesch: sbózowny kóždž, kotrež żo w młodych lětach dar Bożego słowa żobudżeli. To — sahe saſchęzepjene — rośroſeże bo a pschibjera na možy a pschihotuje hžom młodym tajke hodžinki, „kac kotrež je k sbózności nicžo njepobrachuje, hacž so bych u trałe.“ Ale my chzemy na to hladacž, schtož wo tym, po żwojim kseſzijanskim shonjenju wesch.

Schto je najlepsche kubło, kotrež pschetrjechi wscho, schtož rjenje kężeje na semi? „Hlaj, trawa śwjadnje, kwětka wotpadnje, ale słowo naschego Boha wostanje do węcznoſće!“ Schto je twojemu snutskownemu žiwienju najlepsche wóskiewjenje w hórkich czaſach? Hlaj, to słowo Boże, „kotrež je twojemu rtej žłódſche džili měd a mijedowý płaſt!“ Schto je tón najwyjshshi poſkład, sa kotrež bych u tež paduschi duchownych kubłów w tebi podarmo ryli? Hlaj, to słowo Boże, kotrež, wot świątymo Ducha do tebje wulate, twoje wostanje, tak so ani wyżoke ani niske tebi to żame wjazy rubicž njemóže!

2. Biblija rośwuczi k sbózności. My fedżbujem y nětka na wotylnieny konz tuteho rośwuczenia, mjenujzy: „So by Boži człowječ dokonjanu był, k wschemu dobremu skutku hotowy.“ Snajomstwo Bożego słowa dokonja w džeczo hžom sapoczątki rośwuczenia k sbózności. Biblija je harfa, kotraž tón wyżoki khrlusich wo Chrystu ſpěwa, w Starym Sakonju w potajnych wěſteženjach, w Nowym Testamencze i wježelym wyskanjom dopjelnjenja. W bibliji je nam Chrystus psched woczi stajeny, — molowany, kaž Paweł na Galatiskich piša. Biblija je, kaž prajachmy, pucznič, ale niz morwy, wot drjewa abo kamjenja, ale živý, kiz kſheszijanej pucz do njebjęſ pokasuje wot prěnich thaklatych kroczelow džeczo hacž k požlednim spróznyim kroczelam schedžiwza, dokelž pomha „k wuczenju, k dowiedženju, k żwarjenju, k polepschenju.“

My nježmemy sabycz, so tón Kneſ ſam i nami ręči i Bożego słowa, kotrež budże nam tola psched nadunjenje świątymo Ducha tak date, so budžemy „dokonjanu człowječ“, i hnadi k sbózności wuhotowani, hacž runje bychmy w džeczazych lětach wumrjeli.

Hdż džeczo prěnje kroczele k sbózności wuknje cžinicž pod narabjenjom Bożego słowa; hdż pola maczerje wuknje żwojej ruczzy ſtyknycž; hdż pola kniesa wuczerja te rjane biblijske historije klyſchi a powjeda; hdż we żwojej młodej wutrobje ſdychowacž poczina, — ſacžahnu njebjeske ſubla psched nadunjenje Ducha do dusche, kotrež je k sbózownemu ſpoczątki njebjeske dokonjenje wobradżene. Sa semju a žiwienje pschejemy ſebi i tawſynt jaſykami tež tak wjele rton ſe khwalbje Bożej; hdż żmę psches móz świątymo Ducha wobroczeni, żmę prajicž: „Wsmi ſhudu khwalbu tudy i hnadi, mój luby Boże, wote mije, we njebju wěm ſej lěpſchu radu, tam budu kaž te jandżele, hdż hłob mi budžesch wyschisci dacž, tón haleluja ſapewacž.“ Tute bōjske rośwuczenie pschisamknje ſbožownemu ſpoczątki hnydom sbózny konz. Duž rośwuczce džeczaſtwo ſahe i Božim słowom! Tež młody człowječ rad pschiwoſmje, schtož jemu tyje w swonkownym; — tež džeczo bo nježmože napožluchacž teho njebjeskeho, schtož budże jemu powjedane wo Jezuſu a wo jandželach a wo sbózności. To je dar Boże, kotrež pomha k sbózownemu ſpoczątki a sbóznomu konzjej njebjeskeho rośwuczenia psches Boże słowo! Duž njech žadyn wot naſ njeſkomž wuknjenje a wuczenje Bożego słowa, ale dopomimy bo stajnie napominanja: „Wobhōneže bo w pišmje; to żame je, kiz wo mni śwēdzcži“, praji tón Kneſ. Hamień.

Jb.

## Nowy Testament.

Młode holečo, kotrež po napjatej cžinitoſći wotpočinka nūſnje trjebaſche, běſche do cžicheho městacžka, w lěznej seleninje luboſnje ležazeho, pschijelo. Pschezelniva ſtwicžka bu bórsh namakana, wacžok wupakowanu a wscha nadoba i tym ſpokoſazym ſacžucžom ſradowana, so bo nicžo ſabylo njeje. Njebe wona wopravdze nicžo ſabyka?

Tydžen ſańdże, duž jedyn cžmowý deſchczny džen poſkoł i telegrafownje ſastupi a tu njenadžitu depeschu pschepoda: „Macž runje wumrjela!“

Tak nahle, tak njeſočakownje tale żarowna powjeſz k wobhemu holeču dóndże, kotrež běſche nětka zyle žame w zuſobje. Hórké žylsy bo ronjachu; nětka ležesche psched tej wbohej wožamoczenej ta dolha nōz, wot kotrejež žaneho ſparja wocžakowacž njebe. „Kac te hodžinu pschitraju?“ tak wona ſdychowasche. Žena knjeni,

potraž w thmžamym domje bydlesche a běsche k tej čežko domapytanej pschischla, troschtijo džesche: „Cítajceže we ſwojim Nowym Testamencze! to ſamotnoſcz krótschi a boloſč polóža.“ — „Sa nimam žadny Nowy Testament ſobu, ja kym jón ſabyla,“ — tak wotmłowa rěkaſche.

Nó, temu njedostatkej hodžesche ſo wotpomhac; ta knjeni mějesche jeju dwaj, móžesche potajkim jedyn wotedac. We wſchěch tyſčnych dnjach, kotrež nětko ſa to wbohe holečko pschimydzechu, bu Nowy Testament ſ jeho wodžerjom, a ſ Božej pomozu wón to ſa wſchón čaſz, w domje a na puežowanjach tež wostanje!

F.

### Bóh je ſwérny.

Bóh je ſwérny! Njech to ſylſchi  
Twoja ſrudna wutroba,  
Kotruž kſchijz a horjo tyſchi,  
Staroſč, nufa wobdawa.

W prawym čaſu wutorhnje  
Twój Bóh tebje ſ czežnoſcze;  
Seli porucžiſch wſcho jemu  
A masch dowérjenje k njemu.

Bóh je ſwérny! Njej to hnada,  
Balſam troschta ſa duschu,  
Hdyž czi do hromady pada  
Wſchitko ſbože w žiwenju?

Wopomn, Bóh czi bliſto je,  
A lěpschemu wſcho powjedze;  
Wón ma twój dónit w ſwojej možy,  
Roshwěſluje cžémne nožy.

Bóh je ſwérny! Wón cže nožy,  
Trjebasch pomož w starohje;  
Da czi, wo czož twój rót prožy,  
Twoja duscha ſdychuje.

Eſwoje hnadne ſlubjenja  
W kóždy čaſz Bóh dopjelnja;  
Jeno njepuſchež ſ dusche wěru,  
Džerž ſo jeho rukí ſwérnu.

Bóh je ſwérny! Połož cžiſche  
Wſchu bol jemu do rukow,  
Dha czi čaſh ſbožowniſche  
S nowa kſežja ſe ſylſow.  
Wichor, ſliwki, njewjedro  
S Boha ſaſo minu ſo;  
Hroſa, ſtrachi wotkhadžuju,  
Njebjeha ſo wujaſnjuja.

Bóh je ſwérny! Wěroſč ſwjata  
Budž to twojej wutrobje,  
Kotraž wot Boha bu data  
Sa twój khód psches žiwenje.

Pſchimach w kſchizu, we nufy  
Ty ſo tejle ſepjerh,  
Žolni troscht czi pſches wutrobu,  
Dokelž wěſch, ſo Bóh je ſ tobu!

K. A. Fiedler.

### Pſche posdže!

W lěče 1863 jedyn 28lětny Frankfurtski měſchčanski ſyn ſwojimaj starschimaj, jeju zýle hotowe ſamoženje ſoburwſawſchi, do

wukraja wupjerchny. Po minjenju 23 lět ſo wón 1886 ſaſo wróči, jara ſamožith, woženjeny a jako nan tſjoch džecži. Eſwoju ſwójbu běſche ſobu pſchivjedl. Teho starſchilla domiſna pak wjazh njewobſtejſche, nan a macz běſhtaj hižom w lěče 1872 we wulkej ſhudobje wumrjeļoj.

Jedyn starý muž, kotrehož domojwróčený ſnajesche, jeho k rowomaj starschemu wjedžiſche. Taſo tón tu bjesphſchnu rownu hórkmu ſwojeho nana wuhlada, jeho njewuprajna boloſč ſaja. Wón torhasche ſebi wložy, cžiſhny ſo na row a plakasche najhórcze ſylſh. Teho mandžellska a džecži podarmo ſphtowachu, ſo k njemu tloczivſchi, nana troschtowac.

Pſchi macžernym rowje ſo tožame hnijaze žaloſeženje wopjetowasche: „Macži! macži! wboha hanibuje ſjehana macži! Twoje wodacze žadam; ja chzu wſcho wotpoſučiž!“ wón ſ hložom wolaſche. Mandžellskej a džecžom ſo jeno ſ wulkej prózu poradži, rošhorjeneho ſměrowac.

Wot teho čaſha ſtaj ſpomjenaj rowaj bohacze ſ kwětkami wudebjenaj, a wſchelake dobročerſke wustawu wot roſkateho ſyna nahladne dary doſtawachu.

F.

### Daj mi twoju wutrobu!

(Spitta.)

Pſchislowa: 23, 26.

O Božo bohaty,  
Wot kotrehož wſchitko mamý,  
Mly, žórlo žiwenja,  
Sso ſ tobu wofschewjamý;  
Ja radý pſchinjeſl vych  
Tež junfróč wopor czi;  
Ja jeno njewěm, ſchto?  
Duž proſchu: Šejv to mi!

Daj wutrobu mi th!  
Taſ rjekniesch. Ach, tu moju,  
O ſenježe, chzesch ty měčž,  
Kilž wſchitku ſlaboſč ſwoju  
A ſlóſč ma wopłakacž?  
Kilž połna hréchow je  
A ſwětnej žadoſeže  
A hroſy, ſhrobloſče?

Tu jeno wote mnje  
Šej, luby Božo, žadasch? —  
Tu masch ju, kajkaž je,  
Tu masch, ſchtož ſebi hladasch.  
O wuežiſč, ſenježe, ju,  
Tu wonow luboſnje,  
O k twojej čeſeži ſežin  
Tu ſwérnu do ſmjercze!

Jurij Bróſk.

### Sſerbówka.

Historiſka novella wot R. Tiduſa. Seſerbſchęſil K. A. Fiedler.  
(Poſkracžowanje.)

Pſched wuhleñju bě měſtniſhčzo, něhdže ſto kóžných loheži wulke a kłowokolo wot leža wobdate. Na napſchecžnymaj kónzomaj teho ſameho wojowarzej ſwojej měſeže wſashtaj; knes Kurt k bokej ſtupi, ſo by ſ poſběhnjenjom ſwojeſe ſebije ſnamjo k nahej dał. Pſchihoth někotre mjeñſchinj trajachu. Konjej, katraž ſ prawym nahonom cžujeschtaj, ſchto ma pſchiricž, njeſčerpliwje pôdu hrjebashtaj, hacž tak pěſk lětaſche.

Sfónčnje knjes Kurt ſnamjo da. Viſiraj běſchtaj ſamknjenaj, lebiji ſaſoženej, tonjej mótrohi doſtaſchtaj a kloſſpěſchnje jěſdnifaj pſchecžiwo ſebi lecžeschtaj, mjes tym ſo lebiji ſtraſchnje na ſo ſkožiſchtaj.

Ale něčhto psched řasom knjeg Šanž pschedecživo wšemu  
rhežerſkemu maschnju ſtwoju lebiju njejabz̄y naſhili a měrjesche ſo  
do wutrobnā nadobneho konja, fotrhž jeho njeſchecžela noschesche.  
Pſchi tým ſo tež ſam ſthili, tak ſo dyrbjesche ſtork njeſchecžela nad  
ním pschejčž. Ženo woſomif, a nadobne ſwěrjo bě pschedelóte.

Tola ſ temu njedýrbjesc̄e pſčińc̄. Siegmund bě ſ mótrbym  
woſkom mótpohlaď ſwojeho pſchecžiwnifa hnýdom pýtnýl a w tým  
ſamým woſkomiku ſwojeho konja ſ lohkim tlóczom mótohi a ledžby  
na boř móbrocžil, tač ſo tón ſ bořa njepſchecžela nimo tſeli.

„Szlępzo!” wón s hřimotazým hlošom řáwočka, „mjecž won; ja čzu cže mučžicž, ſchto je rycžerſke waſchnje!”

Š wółomíkem bě lebiju wocžiſnýl a schtórmowaſche nětko  
pschecžimo ſwojemu njenadobnemu njepſcheczeſej. Prjedy hacž ſo  
tón domaſha, Siegmundowe cžežke morſti na jeho želesnym ſabacže  
wrjessfotachu. Tola tón bě psche twjerdy, ſo mohł je pschepuſchecžicž,  
a jeno potom, hdyž wone něfajſtu ſchmaru trjechichu abo nahłownik  
rossſchecžepichu, bě roſſud docžataſacž.

Podarmo knjegę Hanß swojego konja tam a żem wobrocżesche, so by Siegmundowy lěwy boł dobył a żebi pſches to prawu rufu wužwobodził; tak husto hacž to tež pospystowasche, to żo jemu njeradži; pſchetož Siegmundowy kón jeho konja na spěšchnosczi a hibitoſczi daločo pſchetrjedhesche a noschesche jěſdnika, fotryž jeho ſ dokonjanej wuſtojnosczi wodżesche. Knjegę Hanß mějesche lědy ſkładnoscž, rufu ſ wudyrej poſběhnycž, a ſdasche žo jačo wopozhle do možy swojego pſchecžiwika dath bycž. Knjegę Kurt ſa swojego pſchecžela tschepjetasche; taj ſlužobnikaj pač běſchtaj ſe ſnutſkownym ſradowanjom ſbožownego wuſhoda ſa swojego knjesa wěſtaj.

Na jene dobo ſo Siegmund ſtrachnemu wudhrej sahanjesche. G wrijefotom wón na njeſcheczelowý nahłowník padný, tak jo ſo tón roſſchczépjený do pěſka ſuleſche; wottam mječ ſonjej do khri- bjeta wotſkocži, kotrýž w žałostnej bołoſczi daſofí ſkoře ſčini a potom pſchecžiwo woli ſtwojeho jěſdníka ſ tym wotkal lecžiſche do ſrjedži huſcžiný nutš. Pěſť lětaſche, haſoſh pifotachu — potom bu wſcho cžicho. Wo jěſdniku njebě nicžo wjazý widžecž a na honjenje nje- běchu žane myſle.

„Mój ſo hiſčeže ſaſo wohladamoj”, Siegmund ſa nim ſíſhi-  
pjeſche a ſo potom ſ tej wuhleńi wobroc̄i, hdzež ſwojeho ſku-  
žobnika a ſnjeſa Kurta naděńdže. Poſledniſchi nětko ſymnje, ale  
ſdwórſimje w božemje prajeſche a měrnje ſwoju ſtronu jěchafſche.

Siegmund da ſonje ſwjaſac̄ a do hět̄ ſaſtuſi. Hnýdom  
ſpóſna na jejnym napratwjenju, na draſczeiſju a zuſbnym akzen-  
to-  
wanju pſchi nałožowanju němſſeje rěcze, ſo je tón Wuhler Šſerb.  
Wón ſ ním teho dla pocža pſchecželníwje ſherbſz̄y rěcžec̄, hdyž jeho  
mo něſchto khlěba a mloka proſchesche. Wuhlerjotve cžahi woblicža  
ſo rosjaſníču, a wón dowěrnje na ſwojeho hoſcža hlađasche.  
„Njemjenuja Waſ ſznano baſtard?“ ſo wón ſ wožebithm wuraſom  
praschesche.

Siegmund, bo sacžerwjeniwschi, haj rjefny.

„Dha móžu wam hiſchcze něſchto wažne ſdžělicz.“

„A to by bylo, luby pſčecželo?“

„Safo tai knjesaj prjedy w mojej hěcže ſedžeschtaj a nje-  
wěrjeschtaj, ſo němſſi roſymju, ſkłysčach teho praſicž, na fotrymž  
ſcže runje ſwój mjecž pruhowali, ſo dýrbí tón druhí rucze do  
Budýſchina po ſudži jěchacž, ſo mohli baſtarða popadnycž; wón  
čzvysche ſ temu ſamemu wotpohladej do Šhorjelza ſhwatacž;  
pſchetož nihdý njedýrbjeſchcze Wý čeſſe mjeſt̄ dozpicž.“

„Njemoħi do Wittichthal a pschińcz bies mužicja Għorjessfeje a Budsseje drohi?“

„Ja njevěm; ale tsi mile tot jow jedyn mojich wujów bydli, kótrýž zhře czeché mjesy derje snaje. Waž pucž, jeli jón namakacže, runu čaru tam nimo wjedže, hdżež wón bydli.“

„Njechaj sch mje pschewodžic?“ praschesche šo Siegmund a jemu wulfi žlěborny pjenjes do rufi střeži.

Tak bohaty njebě tón Šserb we ſwojim živjenju ſnano  
hiſčče pobyn. Wón njemóžesche ſo wo ſwojim ſbožu hiſčče  
pſcheſwědcžicž, a jaſo jemu Siegmund ſlubi, ſo hiſčče jedyn  
tajski pjenjeſ doſtanje, jelſ-ſo jeho ſbožownje k wotthknjenemu kónzej  
dowjedže, dha jeho radoſcž žaných mjesow njeſnajesche. Kucže tón  
Šserb něfajſti ſukath ſij, jemu pſchi hicžu nimale hacž do brody  
doſzahazh, ſapſchija a božh a ſ nahej hłowu, fajfiž bě, na něfajſkim  
wuffim lěſním pucžu do prjedy džesche, na fotrymž jemu Siegmund  
ſe ſwojimaj ſlužobníkomaj ſa pјatomaj ſlědowaſche, bjes teho ſo  
bý wo tym Šhorjelſkim abo Buduſkim fnjeſu ſažo něſchto wo-  
hladał.

(Pschichodnje dale.)

Wschelake ſ bliska a ſ daloka.

Saúdženu njedželu mějesche swjassf sa zýrkwinsske chorne spěwanje w Budyskim wokrješu ſtwoje ſeúdženje w Rakezach. W  $\frac{1}{2}4$  hodžinach mějesche ſo zýrkwinsske spěwanje w Božim domje. Zýrkwinski chor a schulske džeczi pod wodženjom knjega fantora Kjelki rjane duchowne spěwy pschednoschowachu, ſo kóždy poſluchař hľuboko hnuth a natwarjeny s Božeho doma džesche. Myſl spěvanja džě naš poſafa nuts do ſkutka Božeje hnady, kaž je ſo nam doſtača. Hlowna myſl běſche, kaž to tež wudath program pschipowjedasche: Nasch ſwjedženſki khěrluſch: Budž ſhwalba Bohu ſamemu 1. ſa to nam we Wótzowskej luboſczi pschihotowane hodowne wjeſele, 2. ſa to nam doſtate wumoženje psches jeho Gšyna, 3. ſa nam wudželeny dar Gswjateho Ducha. Wſchitkim ſobuſkutkowazym, kaž tež woſebje jeho ſprózniwemu wodžerjej ſluſcha hnuth džak. Rjana licžba nutrnych běſche ſo ſeschla, mjes nimi tež zýrkwinsske pschedſtejicžerſtwo. Tara wobžarowacž bě, ſo ſerbſzy woſadni nimale zyle poſrachowachu a to je cžim bôle wobžarowacž, dokelž ſo kóždy krócz na Gſerbow džiwa pschi ſestajenju programu, kaž tež tón krócz, hdvž ſo 4 ſerbſkich khěrluſchow spěwasche. Hdvž ſo na dobre prawo Gſerbow džiwa, ſo ſo jím w maczeŕnej rěči spěwa, potom pak móže ſo tež wočafowacž, ſo ſo Gſerbja ſeúdu. Pschetoz hewaſ mohlo ſo ſtač, ſo ſerbſti khěrluſch mijelči, hdvž žani ſerbſzy poſluchařjo na njón njepoſluchaſa. Hdvž my tole ſuamjo poſasam, njemýſlimy jenož na tu woſadu, hdžež mějesche ſo njedželu zýrkwinsske spěwanje, ale wobrocžam ſo na wſchitkich Gſerbów. Pschetoz pschi ſhromadžiſuje zýrkwinſkeho chorneho swjassa ſo wupraji, ſo je ſo runje tak tež w druhich ſerbſkich woſadach wobžarowacž dyrbjaſo, ſo ſu ſo ſerbſzy woſadni mało wobdželiſi, hacžrunje ſo ſtajnje na to džiwa, w ſerbſkej woſadze tež Gſerbam něſchtō natwarjaze w ſerbſkej rěči poſficičiſ.

„Pomhaj Bóh“ njeje jenož pola fnjesow duchownych, ale też we wſchęd pſchędawaniach „Gſerb. Nowin“ na wſach a w Budyschinje doſtacz. Ma ſchtwórcz lěta placzi wón 40 np., jen o tliwe cžiſla bo ſa 4 np. pſchedawaju.